



HERMIT

international art symposium
koncerty / concerts
in
KLÁŠTER PLASY 1993

2. ČERVENEC FRIDAY - PÁTEK



Kircher

16.00 hod. - VICTOR WENTINCK, HORST RICKELS (The Netherlands)

PLAZZA FUTURA
- zámecký sál / hall of the castle

Hudebně dramatické představení Victora Wentincka a Horsta Rickelse inspirované Italským deníkem, který napsal J.W.von Goethe během své cesty do Itálie roku 1777. Oba hudebníci sestrojili řadu prapodivných zvukových nástrojů, připomínajících pokusy italských futuristů začátkem dvacátého století.

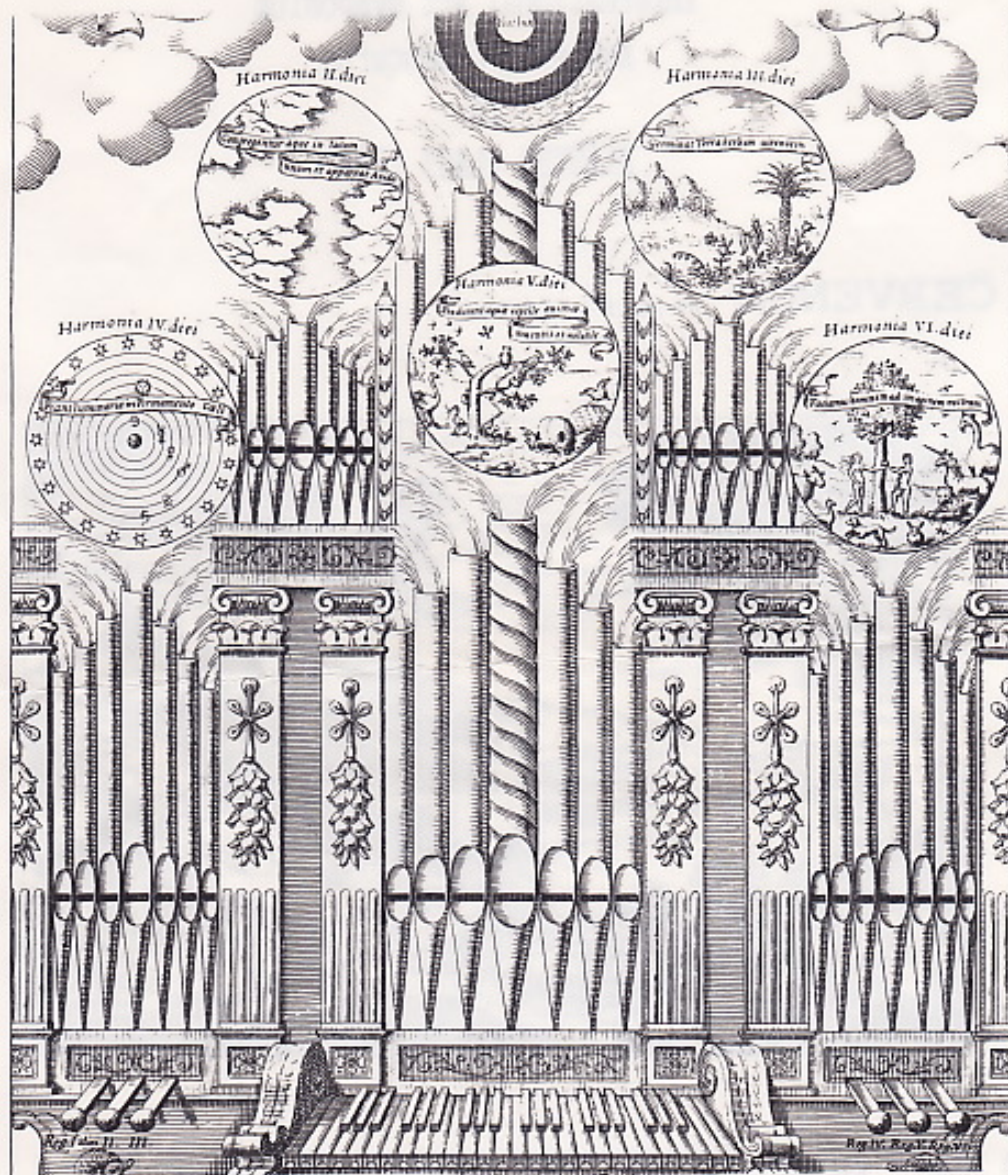
Musical and theatrical performance from Victor Wentinck and Horst Rickels inspired by The Italien diary, written by J.W.von Goethe during his journey to Italia in 1777. Boths authors constructed several odd sound instruments, remaining the experiments of italian futurists in the beginning of XXth century.

18.00 hod. - MARIAN PALLA, PETR KVÍČALA - "FLORIAN" (ČR)

- konvent, kaple sv. Benedikta / convent, st. Benedikt chapel

Hudební představení skupiny FLORIAN, která se zabývá zvukovou kvalitou těch nejrozličnějších materiálů, prostorů a předmětů.

Musical performance of the group FLORIAN, which uses for their music the most unconventional spaces objects and materials.



19.00 hod. - CHRISTOF SCHLÄGER (Germany)

DOVNITŘ - VEN / INSIDE - OUTSIDE

- konvent, kaple sv. Bernarda / convent, st. Bernard chapel

Dovnitř - ven je zvuková skladba s 80 zvukovými objekty navrženými pro prostory konventu. Instalace je tvořena 16 uspávacími zvuky a 64 kvak-přístroji. Je to hra atmosféry vnitřních zvuků a suchých venkovních zvuků.

Inside-outside is a sound composition with 80 noise-objects especially made for the Convent-Rooms. The installation is comparing from 16 - sleep sounds and 64 kvak-tins. It is a play of atmosphere inside-sound and dry outside-sound.

22.00 hod. - JO TRUMAN (Australia) - didgeridoo and voice
 - konvent, kaple sv. Bernarda
 jako host MARIAN PALLA / as guest

Jo Truman je australská zpěvačka, která používá ve své tvorbě techniky z nejrůznějších kulturních a etnických oblastí - balkán, Mongolsko, klasická evropská tvorba spolu s jazzovými a mikrotonálními prvky. Mimo to hraje na dávný nástroj australských domorodců - didgeridoo. Ve své tvorbě se nechává ovlivnit prostředím a toto představení je speciálně připraveno pro klášter. Mimo didgeridu bude Jo Truman hrát i na piano. Jako host s ní vystoupí Marian Palla s plaskými kameny.

Josephine Truman is an Australian singer and composer, who is influenced by vocal techniques from different cultural and ethnical background - balkan, mongolian, classical and contemporary european and jazz, as well as her own developments in extended vocal techniques which include bird-like microtonal singing. She is very influenced by the environments she finds herself in, and in this performance will be working specifically with the special acoustic and spatial properties of the monastery. As well as the didgeridu and voice she will be using the piano. In this performance she will bring the past into the present of the monastery-the didgeridu for her is synonymous with memories of her background as an Australian, as are the bird sounds. The piano, which seems to be a contradiction in a sense to the Didgeridu is also a strongly associated with her childhood years. This performance is improvisad around a loose structure. Marian Palla will be a guest performer playing some Play rocks. Josephines performance also celebrates the release of her first CD "Screamings" in Holland on June 30th.



23.00 hod - MARTIEN GROENEVELD (The Netherlands)

ČAJOVÁ SLAVNOST / TEA-CEREMONY

- konvent, zahrada / closter garden

